

Rosanna Lenci

Personal Information

Nationality of profile: Colombia
571/2719266 571-2531530
mobile-phone 3104852730
E-mail luctanturpectusque@gmail.com
selotraducimos@gmail.com

Programs

Solid works 2006
Corel draw 10
Corel photo paint 10
Corel rave 1.0
Photoshop 7
Microsoft power point
Microsoft word
Microsoft excel
Effect start up training (Discreet)
Flash (in course)

Languages

Italian spoken (adv.) written (adv.)
French spoken (int.) written (int.)
English spoken (adv.) written (adv.)
Spanish spoken (adv.) written (adv.)
Latin written (int.)
Danish (beginner)

Work Experience

Grupo Integral de Servicios Técnicos

January 2010 till the date

Translation of Enterprise documents.
Gloria Pardo
Purchase and Inventory Chief
571- 5932780

Platero y Yo Kindergarden

December 2008 to the date

Non official or public translation for the school director of the Italian method Reggio Emilia's books: I linguaggi del cibo, and I cento linguaggi dei bambini. From Italian to Spanish

Colare Trading CO. Ltda.

November 2006 to the date

Work as a free lance translator. My job was to translate documents coming from embassies, oil companies, associations and enterprises. The origin language could be English or Spanish, to be translated to one of this two. My boss is an official translator in my country. For some months I worked part time as his assistant and had to help enterprises to reach different people around the world; in this occasion I made use of the knowledge I have in other languages.

Translator Luis Guio
telephone 57-1-6247712/ 3157942530

Fundación Vidafe

September till November 2009

Translation of the foundation's brochure and history, from Spanish to English.

2006 Other office staff

Office

I worked as a free lance helping enterprise people translate documents from different languages. Made many documents and books translations from English to Spanish or the opposite, also made different support works for a PMI teacher and consultant. Made the process maps for IDAFEC

Education

Pontificia Universidad Javeriana

January 2001 to November 2004

Industrial Design
Emphasis in Theory and Concept

Alternative Lessons:

Film Genders

Bionics

Virtual Reality Concepts

Robotics

Scuola Italiana Leonardo da Vinci-Bogotá

4th September 1985 to 14th July 2000

Scuola Materna. Elementare, Media And Liceo (kinder, elementary, middle and High school)

TRANSLATION RATES FROM MAY 2006 TILL APRIL 2010

average 700 words per hour , depends on subject

file	words	client	subject	from to
documentos varios desde 2006 hasta 2008	77383	colare trading	tecnicas	ing/ spa
the five paths to persuasion_esp.ppt	2657	marco vinicio lenci	business	ing/ spa
cv martha rizo	1002	martha rizo	business	spa/ing
cv carlos fernando rodriguez	1508	cfr	business	spa/ing
inelectra (health safety and environment)	2386	corpcrear	contracts	spa/ing
inelectra (quality management)	10026	corpcrear	contracts	spa/ing
i linguaggi del cibo (personal translation for a teacher)	12903	platero y yo	education-food	ita/spa
invitación reggio emilia	1024	platero y yo	business	spa/ing
I linguaggi dei bambini- <i>still translating</i> (personal tr for a teacher)	27725	platero y yo	education	ita/spa
telecsa- recruiting process (charts)	4000	joseph fuzessy	contracts	spa/ing
vidafec brochure	900	vidafec	business	spa/ing
vidafec history brochure (<i>still translating</i>)	1301	vidafec	business	spa/ing
documentos varios desde enero 2010	12163	GIST	business	spa/ing
total hasta abril 2010	154978			

TRANSLATION RATES, SINCE NOVEMBER 2006
BY FILE NAME

